

TÍTULO 3. DEPARTAMENTO DE REGLAMENTACIÓN DE PESTICIDAS
Prevención de la Contaminación de Aguas Superficiales con Pesticidas
Reglamentación DPR N° 11-004

AVISO SOBRE LA ACCION REGLAMENTARIA PROPUESTA

El Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR) propone modificar la sección 6000 y adoptar las secciones 6970 y 6972 del Título 3 del Código de Reglamentos de California (3CCR). La acción propuesta identificaría los pesticidas que tienen un alto potencial de contaminar las aguas superficiales en entornos exteriores no agrícolas y requeriría que las empresas de control de plagas que aplican estos pesticidas, incluyendo los jardineros de mantenimiento, tomen medidas para minimizar esta contaminación.

PRESENTACIÓN DE COMENTARIOS

Cualquier persona interesada puede presentar comentarios por escrito acerca de la acción propuesta a la persona de contacto de la agencia mencionada más adelante. Los comentarios por escrito deberán recibirse antes de las 5:00 p.m. del 12 de diciembre del 2011. Los comentarios acerca de esta acción propuesta podrán también transmitirse vía correo electrónico a <dpr11004@cdpr.ca.gov> o por fax al 916-324-1452.

No está programada ninguna audiencia pública. Sin embargo, se programará una audiencia si alguna persona interesada presenta un pedido por escrito al DPR 15 días antes del cierre del período de comentarios escritos.¹

EFFECTOS SOBRE LAS PEQUEÑAS EMPRESAS

El DPR ha determinado que la acción reglamentaria propuesta afectará a las pequeñas empresas.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL DIGESTO INFORMATIVO Y DE LA DECLARACIÓN DE POLITICAS

La ley del estado ordena que el DPR proteja la salud humana y el medio ambiente reglamentando la venta y el uso de pesticidas y fomentando el manejo de plagas con riesgo reducido.

Los pesticidas se aplican en cultivos y en otros sitios rurales y urbanos para controlar enfermedades, insectos, malezas y otras plagas. Algunos pesticidas han contaminado las aguas superficiales como consecuencia de estas aplicaciones. Si los pesticidas llegan a las aguas superficiales en ciertas concentraciones, pueden causar toxicidad a organismos acuáticos, incluyendo peces, invertebrados tales como las pulgas de agua, y plantas no vasculares tales como las algas. También pueden exceder los niveles de potabilidad del agua para consumo humano que sirven de protección para la salud humana. La sección 11501 del Código de Alimentos y Agricultura (FAC, por sus siglas en inglés) declara que uno de los propósitos de la

¹ Si usted tuviera necesidades especiales de alojamiento o idioma, por favor agréguelas a su pedido de audiencia pública. Los usuarios de TTY/TDD "speech-to-speech" podrán marcar 7-1-1 para obtener ayuda del California Relay Service.

División 6 (Operaciones de Control de Plagas) y de las partes de la División 7 (Productos Químicos de Uso Agrícola, Especialidades Medicinales para el Ganado, y Alimentos Comerciales para el Ganado) del FAC que tratan sobre la reglamentación del uso de los pesticidas es, “Proteger el medio ambiente contra pesticidas ambientalmente perjudiciales mediante la prohibición, reglamentación o garantía de un adecuado manejo de esos pesticidas.”

Diversas entidades federales, estatales y municipales han tomado muestras de agua superficial para determinar la presencia de pesticidas, entre ellas el Servicio Geológico de los Estados Unidos, Dow AgroSciences, el DPR, la Junta de Control de Recursos Hídricos del Estado, la Junta Regional de Control de Calidad del Agua del Valle Central, Deltakeeper, el Instituto del Estuario de San Francisco, el Programa de la Cuenca del Río Sacramento, y diversas coaliciones, condados y ciudades regionales de protección de la calidad del agua. Los resultados de estos muestreos están almacenados en la Base de Datos de Aguas Superficiales del DPR. Este muestreo ha demostrado que los pesticidas contaminan el agua superficial tanto en áreas agrícolas como urbanas.

La acción reglamentaria propuesta se refiere a los 17 pesticidas piretroides enumerados a continuación: bifentrina, bioaletrina, S-bioaletrina, ciflutrina, beta-ciflutrina, gamma-cihalotrina, lambda-cihalotrina, cipermetrina, deltametrina, esfenvalerato, fenpropatrina, tau-fluvalinato, permetrina, fenotrina, praletrina, resmetrina, y tetrametrina. Estos pesticidas fueron seleccionados en base a los siguientes criterios: (1) sujetos a la Notificación de Peligro Ambiental y Etiquetado General para Productos Piretroides No Agrícolas para Uso en Exteriores, del 4 de junio de 2009 de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (U.S. EPA, por sus siglas en inglés), y (2) registrados para uso en exteriores de estructuras, residencias, industrias o instituciones en California.

Esta propuesta adoptaría medidas de mitigación que se aplicarían al uso de estos pesticidas en exteriores cuando sea realizado por empresas de control de plagas, incluyendo jardineros de mantenimiento, en entornos no agrícolas.

La propuesta adoptaría la sección 6970 del Título 3 del CCR para especificar métodos de aplicación permisibles para los 17 pesticidas mencionados más arriba cuando se usen en entornos exteriores no agrícolas y cuando sean aplicados por empresas de control de plagas, incluyendo jardineros de mantenimiento. Estos métodos de aplicación propuestos reducirían la cantidad de pesticidas disponibles que se escurrirían hacia aguas superficiales. Las restricciones incluirían las aplicaciones a la superficie del suelo, mantillo o *mulching*, grava, céspedes, céspedes deportivos, o cubresuelos; superficies horizontales impermeables; superficies estructurales verticales, tales como paredes, cimientos, ventanas, puertas, y cercas; y formulaciones granuladas.

Adicional a la propuesta del DPR de limitar las aplicaciones a métodos específicos de manera de reducir la contaminación de las aguas superficiales, el DPR propone prohibir aplicaciones bajo ciertas circunstancias. Estos requerimientos están diseñados para prohibir las aplicaciones durante las lluvias, que pueden llevar esos pesticidas en el agua de escurrimiento hacia aguas superficiales, y para reducir la cantidad aplicada de estos pesticidas que pueda ser trasladada por el agua de lluvia hacia aguas superficiales.

El DPR propone adoptar la sección 6972 del Título 3 del CCR para exceptuar las medidas de mitigación propuestas a ciertas aplicaciones de los pesticidas enumerados debido a que no estarían sujetas a escurrimiento hacia aguas superficiales, o porque están siendo tratadas por otras agencias, o debido a que hay usos especificados que están siendo considerados por las juntas regionales de control de calidad de agua a través de permisos del Sistema Nacional de Eliminación de Descargas Contaminantes.

El DPR también propone adoptar definiciones para contribuir a aclarar la terminología propuesta en la sección 6970.

IMPACTO EN LAS AGENCIAS LOCALES O DISTRITOS ESCOLARES

El DPR ha determinado que la acción reglamentaria propuesta no impone ningún mandato a las agencias locales o distritos escolares, ni tampoco exige un reembolso del Estado según la Parte 7 (comenzando con la sección 17500) de la División 4 del Código de Gobierno, dado que la acción reglamentaria no constituye un “programa nuevo o un nivel de servicio superior de una programa ya existente” dentro del significado que le otorga la sección 6 del Artículo XIII de la Constitución de California. El DPR también ha determinado que no es de esperar que la acción reglamentaria propuesta ocasione costos ni ahorros no-discrecionales a las agencias locales o distritos escolares.

Las oficinas de los comisionados agrícolas de los condados (CACs, por sus siglas en inglés) serán las agencias locales responsables de hacer cumplir las reglamentaciones propuestas. El DPR anticipa que no habrá impacto fiscal alguno sobre estas agencias. El DPR negocia con los CACs un plan de trabajo anual de actividades para hacer cumplir las reglamentaciones.

COSTOS O AHORROS PARA LAS AGENCIAS ESTATALES

El DPR ha determinado que la acción reglamentaria propuesta no producirá ningún ahorro ni incremento de costos a ninguna de las agencias estatales.

EFEECTO SOBRE EL FINANCIAMIENTO FEDERAL AL ESTADO

El DPR ha determinado que la acción reglamentaria propuesta no producirá costos ni ahorros en el financiamiento federal al estado.

EFECTOS SOBRE LOS COSTOS DE VIVIENDA

El DPR ha realizado una determinación inicial de que la acción propuesta no tendrá efecto alguno sobre los costos de vivienda.

SIGNIFICATIVO IMPACTO ECONOMICO ADVERSO A NIVEL ESTATAL QUE AFECTE DIRECTAMENTE A LAS EMPRESAS

El DPR ha realizado una determinación inicial de que la adopción de esta reglamentación no tendrá un significativo impacto económico adverso a nivel estatal que afecte directamente a las empresas, incluso a la capacidad de las empresas de California de competir con empresas de otros estados.

IMPACTO EN LOS COSTOS A PARTICULARES O EMPRESAS REPRESENTATIVAS

El DPR ha realizado una determinación inicial de que la adopción de esta reglamentación no tendrá un significativo impacto económico adverso sobre particulares o empresas representativas. Se espera que la acción propuesta redunde en ahorros anuales netos de \$2.7 millones durante 2012-2016. Se espera que los propietarios residenciales, los operadores inmobiliarios comerciales e institucionales y los aplicadores de pesticidas obtengan un ahorro de \$6.1 millones debido al uso reducido de pesticidas. Sin embargo, se espera que haya un aumento de costos para los aplicadores de \$3.4 millones (\$138 anuales por empresa) ya que la acción propuesta especifica cuando los pesticidas no puedan ser aplicados (cierta actividad comercial cesante durante los períodos de lluvia y agua estancada). Los aplicadores también incurrirán en costos, dado que se espera que tengan que aumentar la frecuencia de visitas reiteradas (reclamos) como resultado de la menor cantidad de pesticidas usados en el lugar.

IMPACTO EN LA CREACIÓN, ELIMINACIÓN O AUMENTO DE PUESTOS DE TRABAJO Y DE EMPRESAS

El DPR ha determinado que es poco probable que la acción reglamentaria propuesta tenga impacto en la creación o eliminación de puestos de trabajo, en la creación de nuevas empresas, en la eliminación de empresas existentes o en la expansión de empresas que actualmente comercian dentro del Estado de California.

CONSIDERACION DE ALTERNATIVAS

El DPR deberá determinar si alguna alternativa razonable considerada por la agencia, o que de alguna manera haya sido identificada y puesta en conocimiento de la agencia, sería más eficaz para lograr el objetivo de la acción propuesta o tan eficaz como la acción reglamentaria propuesta y menos gravosa que la misma para los particulares o empresas afectadas.

AUTORIDAD

Esta acción reglamentaria se lleva cabo conforme a la autoridad conferida por las secciones 11456, 11052, 12111, 12781, 12976, 12981 y 14005 del FAC.

REFERENCIA

Esta acción reglamentaria es para implementar, interpretar o hacer específicas las secciones 11408, 11410, 11501, 11701, 11702(b), 11704, 11708(a), 12042(f), 12103, 12971, 12972, 12973, 12980, 12981, 13145, 13146 y 14006 del FAC.

DISPONIBILIDAD DE LA DECLARACIÓN DE RAZONES Y DEL TEXTO DE LAS REGLAMENTACIONES PROPUESTAS

El DPR ha preparado una Declaración Inicial de Razones y tiene disponibles los términos expresos de la acción propuesta, toda la información en que se basa la propuesta, y un archivo de formulación de reglas. Se puede obtener una copia de la Declaración Inicial de Razones y del texto propuesto de la reglamentación solicitándolos a la persona de contacto de la agencia mencionada en este aviso. La información en la que se basó el DPR para preparar esta propuesta y el archivo de formulación de reglas están disponibles para su análisis en la dirección indicada abajo.

DISPONIBILIDAD DEL TEXTO CAMBIADO O MODIFICADO

Después de cerrado el período de comentarios, el DPR podrá dar carácter permanente a la reglamentación si ésta permanece básicamente igual a la descripta en el Digesto Informativo. Si el DPR efectuara cambios sustanciales en la reglamentación, el texto modificado estará disponible por lo menos durante 15 días antes de ser adoptado. Los pedidos para obtener el texto modificado deberán enviarse a la persona de contacto de la agencia mencionada en este aviso. El DPR aceptará comentarios por escrito sobre cualquier cambio hasta 15 días después de que el texto modificado haya sido puesto a disposición del público.

CONTACTO EN LA AGENCIA

Los comentarios por escrito sobre la acción reglamentaria propuesta; los pedidos de copias de la Declaración Inicial de Razones, el texto propuesto para la reglamentación y una audiencia pública; y las consultas referentes al archivo de formulación de reglas podrán enviarse a:

Linda Irokawa-Otani, Regulations Coordinator
Office of Legislation and Policy
Department of Pesticide Regulation
1001 I Street, P.O. Box 4015
Sacramento, California 95812-4015
916-445-3991

Nota: En caso de que la persona de contacto no estuviera disponible, las consultas sobre la esencia de la acción reglamentaria propuesta podrán enviarse a la siguiente persona y a la misma dirección de arriba:

Mark Pepple, Staff Environmental Scientist
Environmental Monitoring Branch
916-324-4086

Este Aviso de Acción Propuesta, la Declaración Inicial de Razones y el texto propuesto para la reglamentación también están disponibles en la Página de Inicio de Internet del DPR <<http://www.cdpr.ca.gov>>. A pedido, el texto propuesto puede ser puesto a disposición de quien lo solicite y en forma alternativa como un servicio adaptado a discapacidades.

DISPONIBILIDAD DE LA DECLARACION FINAL DE RAZONES

Después de finalizada su preparación, se podrá obtener una copia de la Declaración Final de Razones ordenada por la sección 11346.9(a) del Código de Gobierno solicitándola a la persona de contacto arriba mencionada. Además, la Declaración Final de Razones aparecerá anunciada en la Página de Inicio de Internet del DPR a la cual se tendrá acceso en <<http://www.cdpr.ca.gov>>.

DEPARTAMENTO DE REGLAMENTACIÓN DE PESTICIDAS

Director

Fecha